

かわらばん

KAWARABAN

Vol. 8, No. 9

2016.12

H28.10.31現在 個人会員357名 家族会員 37組99名 団体会員 3組 法人会員 4組 学生会員19名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。 ★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA事務局まで電話またはメールでお願いします。
Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.
Phone: 03-6440-0233 E-mail: office@minato-intl-assn.gr.jp



★ MIAニューイヤーパーティ 2017

日時: 平成29年1月21日(土) 17時00分～19時30分
16時30分受付開始
場所: 東海大学高輪キャンパス 地下1階 (カフェテラス)
港区高輪2-3-23
参加費: 3,000円(一般)
2,000円(MIA会員、実行委員)
1,000円(子供4才～小6、留学生)
軽食とドリンク付き
言語: 日本語と英語
定員: 120名(申込先着順)



【申込方法】

12月5日(月)より先着順で、電話またはメールにて受け付けます。

【申込必要事項】

1. 代表者氏名(当協会会員か否か)
2. 電話番号
3. 同伴者の氏名(当協会会員か否か)
子供・留学生割引適用の方は、必ずお申し出ください。

楽しいプログラムと福引
Interesting program &
Lottery!

【支払方法】

お申込み後、下記の指定口座に平成29年1月10日(火)迄にお振込みください。

振込先: 一般財団法人 港区国際交流協会

●ゆうちょ銀行口座番号: 00110-4-488426 (振込手数料は、各自ご負担ください)

※ 詳細は、チラシまたはHPをご覧ください!



★ MIA New Year's Party 2017



Date & time: Jan 21, 2017 (Sat) 17:00-19:30
Doors open at 16:30
Place: Tokai University, Takanawa Campus
(Cafeteria, B1)
2-3-23 Takanawa, Minato-ku
Fee: ¥3,000 (MIA non-members)
¥2,000 (MIA members)
¥1,000 (Children 4-12 years old, Int'l students)
Fee includes light refreshments & drinks
Languages: English and Japanese
Capacity: 120 participants (first 120 to sign up)

How to Apply

Applications accepted by phone or e-mail, starting Dec 5 (Mon)

Information required for application

1. Name (group representative, MIA member or non-member)
2. Phone number (group representative)
3. Accompanying person's names and whether they are members or non-members of MIA.

How to Pay

After submitting your application, please deposit the full amount (excluding bank/transfer fee) to the following account; payment must be received not later than January 10, 2017 (Tue)

Account Name: Minato-ku Kokusai Koryu Kyokai

●Postal Transfer Account No.: 00110-4-488426

(Please bear the transfer fee)

* Please see our flier or website for further details!



★ Coffee Morning



Join us for coffee/snacks and enjoy chatting with Minato International Association members. This is a time for foreign newcomers and residents to consult us about their daily lives in Japan. If you are having difficulty finding information you need, we can help you! Reservations are recommended, but walk-ins are also welcome

Date & time: January 28 (Sat) 10:00-12:00 noon

Place: MIA Office

Inquiries & Reservations: MIA Office by phone or e-mail



Language: English

Participation fee: free

Applications accepted from non-Japanese only



* Please see our flier or website for more details.



かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。
 Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

Phone: 03-6440-0233 E-mail: office@minato-intl-assn-gr.jp

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ

★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

Let's Chat in Japanese (にほんごではなそう)は日本語で楽しくお話をするイベントです。12月のテーマは「お正月の過ごし方」です。お正月休みの12月29日から1月3日までの間は、日本では、大切な祝日です。ほとんど会社や学校は、お休みですので、多くの方は、その間、家族や友達と過ごす貴重な季節となります。このテーマについて、日本語で話してみましよう。ぜひご参加ください！

Let's Chat in Japanese is a great opportunity to try out your Japanese conversation skills. The topic in December is "New Year's Holiday." New Year's or "O-shogatsu," is without a doubt the biggest holiday in Japan. Spanning the period from December 29th to January 3rd, most Japanese are off work or school, and spending quality time with family and friends. Come join us and enjoy chatting in Japanese.

日程: 12月17日(土)
 時間: 12時00分～13時30分
 場所: 三田NNホール、スペースD
 港区芝4-1-23



Date: December 17 (Sat)
 Time: 12:00 noon-13:30
 Place: Mita NN Hall, Space D
 4-1-23 Shiba, Minato-ku



参加費: 無料
 問い合わせ: 電話または E メールにて受付



Participation fee: free
 Inquiries: MIA Office by phone or e-mail

* Please see our flier or website for more details.

※ 詳細は、チラシまたはHPをご覧ください。

★ Let's Rediscover Japan (LRJ)

LRJ is a gathering for rediscovering Japan, with meetings conducted in English. Do you have enough knowledge about Japan or your country to tell someone about it? Our guest speaker in December is **Mr. Sunil Felix**. The topic is **"The experiences of a globe-trotter's life."**

Date & time: December 17 (Sat), 14:00-15:30
 Place: Mita NN Hall, Space D (4-1-23 Shiba, Minato-ku)
 Participation fee: ¥500; ¥200 for students (student ID required)
 Capacity: 40 people



* Please see our flier or website for more details.

★ 日本語カンバセーションパートナー(JCP) 事業説明会についてのお知らせ

★ MIA's Japanese Conversation Partner

日本語での会話を希望する外国人の方に、日本人のパートナーを紹介し、生活に役立つ日本語を身につけるお手伝いをしています。あなたもパートナーとして活動してみませんか？ご興味のある方は、事前にお申込みの上、ご参加ください。

MIA's Japanese Conversation Partner program (JCP) pairs foreigners learning Japanese with Japanese volunteers who can help them improve their Japanese communication skills. If you are looking for Japanese-speaking partners to practice with, please join us! Reservations are required prior to attendance.

日時: 12月10日(土)
 日本人(男女各5名、先着順) 午前10時30分～
 外国人 午前11時30分～
 場所: MIAオフィス
 問合せ: 電話または E メールにて受付

Date & time: December 10 (Sat)
 Japanese (first 5 people): 10:30
 Non-Japanese: 11:30
 Place: MIA Office
 Inquiries: MIA office by phone or e-mail



※ 詳細は、チラシまたはHPをご覧ください。

* Please see our flier or website for more details.

申込等で取得した個人情報、当協会が主催する国際交流事業運営の範囲内で使用し、外部に提供することはありません。
 Personal data acquired from applications will be used solely for operation of events organized by Minato International Association and will not be disclosed to third parties.